

CHIESA
DI SANTA MARIA IMMACOLATA
DELLE GRAZIE

CONCERTO DI PASQUA

*“La forza di Dio ci rende vittoriosi
attraverso Gesù Cristo”*

PROGRAMMA

- L. Perosi - *Recessit Pastor Noster*
- G. Gambarini - *Domine non Secundum*
- G. Verdi - *Lacrymosa*
- J. Dawland - *Lacrime*
- G. Gambarini - *Breve et Irreparabile Tempus*
- Gregoriano - *Victimae paschali laudes*
- J.S. Bach - *Actus tragicus*

DOMENICA 8 APRILE 2001
ORE 18.00

Chiesa di Santa Maria Immacolata delle Grazie
Viale Papa Giovanni XXIII, 13 - Bergamo

in collaborazione con:



110⁰
CREDITO BERGAMASCO
1991-2001

L. PEROSI

RECESSIT PASTOR
NOSTERCoro a quattro voci,
baritono solo e organo

Recessit pastor noster
Fons aquæ vivæ
Ad cuius transitum sol
obscuratus est.
Ecce quomodo moritur justus,
et nemo percipit corde
Et viri justi tolluntur et nemo
considerat
A facie iniquitatis sublatus est
justus
Et erit in pace
Et erit in pace memoria ejus!

G. GAMBARINI

Domine non secundum peccata
nostra quæ fecimus nos:
neque secundum iniquitates
nostras retribuas nobis.
Domine, ne memineris
iniquitatum nostrarum
antiquarum cito anticipent nos
misericordiæ tuæ, quia
pauperes facti sumus nimis.

*E' partito il nostro pastore
fonte di acqua viva, alla cui
morte il sole si oscurò.
Ecco come muore il giusto e
niuno vi pensa di cuore;
uomini giusti vengono tolti dal
mondo e niuno vi pensa
seriamente;
dal cospetto dell'iniquità fu
tolto il giusto, e la sua
memoria sarà in pace!*

DOMINE NON
SECUNDUM

Coro a quattro voci a cappella

*Signore non ricompensarci
secondo i peccati che noi
facemmo e neppure secondo le
nostre iniquità.
Signore non ricordare i nostri
antichi errori ma la tua
misericordia prevenga
le nostre debolezze perché
noi siamo stati resi poveri.*

G. VERDI

LACRYMOSA

Dalla Messa da Requiem
Coro a cinque voci soli e organo

Lacrymosa dies illa qua
resurget ex favilla judicandus
homo reus.
Huic ergo parce Deus,
pie Jesu, Jesu Domine.
Dona eis requiem.

J. DAWLAND

LACRIME

Gruppo strumentale

Gruppo strumentale
Diletto Musicale:

Flauto:

Angelo Marchetti
Anna Giulia Trovesi
Viola da gamba:
Patricio Sancez Tafisto
Denise Mirra
Tiorba:
Michele Guadalupi
Violoncello:
Marcello Scandelli

G. GAMBARINI

BREVE ET
IRREPARABILE
TEMPUSCoro a tre voci femminili
a cappella
Testo di Virgilio

Breve et irreparabile tempus
omnibus est vitæ.
Sed famam extendere factis
hoc virtutis opus.

*Breve e irrecuperabile è il tempo
della vita ma estendere
la fama alle azioni questo
è l'opera della virtù.*

GREGORIANO

Victimæ paschali laudes
immolent Christiani
Agnus redemit oves: Christus
innocens Patri reconciliavit
peccatores.
Mors et vita duello confluxere
mirando: dux vitæ mortuus,
regnat vivus.

"Dic nobis Maria, quid vidisti
in via?"

"Sepulcrum Christi viventis
et gloriam vidi resurgentis:
Angelicos testes, sudarium,
et vestes.
Surrexit Christus spes mea:
præcedet suos in Galilæam."

Scimus Christum surrexisse
a mortuis vere:
tu nobis, victor Rex,
miserere.

VICTIMAE PASCHALI
LAUDES
Sequenza di Pasqua
Voci virili a cappella

*Alla vittima pasquale,
si innalzi oggi il sacrificio di lode.
L'agnello ha redento il suo gregge,
l'Innocente ha riconciliato noi
peccatori col Padre.
Morte e Vita si sono affrontate
in un prodigioso duello.
Il Signore della Vita era morto;
ma ora, vivo, trionfa.*

*"Raccontaci, Maria:
che hai visto sulla via?"
"La tomba del Cristo vivente,
la gloria del Cristo risorto,
e gli Angeli suoi testimoni,
il sudario e le sue vesti.
Cristo, mia speranza è risorto;
e vi precede in Galilea."
Sì, ne siamo certi:
Cristo è davvero risorto.
Tu Re vittorioso, portaci la tua
salvezza.*

*Tu Re vittorioso, portaci la tua
salvezza.*

J.S. BACH

- 1 Sonatina
- 2a Gottes Zeit ist die
allerbeste zeit
Coro e strumenti
- 2 b Ach, Herr,
Tenore
- 2 c Bestelle dein haus
Basso
- 2 d Es ist der alte bund
Coro e strumenti
- 3 a In deine hände
Alto
- 3 b Heute wirst du mit mir
im paradies sein
Alto e basso
- 4 Glorie, lob, ehr und
herrlichkeit
Coro

ACTUS TRAGICUS

Cantata BWV 106
Coro a quattro voci, soli
e strumenti

- 2 a Il tempo di Dio è il tempo
migliore, in Lui viviamo,
tendiamo e siamo fino
a quando vuole,
in Lui moriamo quando
è il momento giusto,
quando Lui vuole.
- 2 b Insegnaci a riflettere che
dobbiamo morire in modo
che ci facciamo astuti.
- 2 c Prepara la tua casa perchè
morirai e non rimarrai vivo.
- 2 d Questo è l'antico patto:
uomo tu devi morire.
Sì, sì, vieni Signore Gesù,
vieni a salvarci.
- 3 a Nelle tue mani affido
il mio spirito,
Tu mi hai liberato.
- 3 b Oggi sarai con me in
Paradiso: con pace e gioia
io vado lì.
Nella volontà di Dio il mio
cuore è consolato e la mia
anima è tranquilla
e silenziosa, come Dio mi
ha promesso, la morte
è diventata il mio riposo.
- 4 Gloria, lode, onore
e grandezza siano riservate
a Te Padre e Figlio
insieme con lo Spirito
Santo, la forza di Dio
ci rende vittoriosi
attraverso Gesù Cristo.
Amen.